WG 1 Brief Report @ Barcelona

Robert Lew

WG1 objectives

- Integrated interface
  to European dictionary content
- Investigate how authoritative dictionary information on the languages of Europe can be made accessible to both the general and academic public.

WG1 objectives

- set up a European dictionary portal, which will give information on scholarly dictionaries of the languages of Europe and provide access to these dictionaries;

- investigate the possibilities of interlinking the contents of European dictionaries;

- investigate user requirements with respect to the presentation of dictionary content;

- investigate the possible involvement of users in the creation of dictionary content.

European Dictionary Portal

- Deep redesign
  - no longer frame-based, responsive design
- Colour palette redesigned
- Badges for publishers
- 'Find a dictionary' redesigned as a directory-like structure
- Dictionary supercategories established
- Ranking algorithm in place
- Subscription-based dictionaries labelled

dicti**⊙**naryportal.eu

[language ▼] [»]

The European Dictionary Portal, curated by experts in the European Network of e-Lexicography, is your guide to good online dictionaries of European languages. More information...

g+   f   ✈

Dictionary of the week

Diccionari de la Llengua Catalana
Dictionary of the Catalan language

[   ] [»]

OBJECT LANGUAGE Catalan
METALANGUAGE Catalan
GENRE General dictionaries
http://dlc.iec.cat/

More dictionaries of Catalan »

✓   dicti⊙naryportal.eu

dicti☉naryportal.eu

Find a dictionary

g+ f 🐦

Albanian (1)

Basque (2)

Bulgarian

General dictionaries (1) · Etymological dictionaries (1) · Historical dictionaries (1) · Dictionaries on special topics (1)

Catalan

General dictionaries (1) · Dictionaries on special topics (1)

Cornish (1)

Croatian (1)

Czech (3)

Danish

Filter

OBJECT LANGUAGE

(any)   ▼

The language the dictionary describes; the language the dictionary is about.

METALANGUAGE

(any)   ▼

The language in which the dictionary gives definitions and explanations. If same as object language, then the dictionary is monolingual. If different, then the dictionary is bilingual.

GENRE

(any)   ▼

What kind of dictionary are you looking for?

Search

dicti⬡naryportal.eu

Suggest a dictionary

8+   f   🐦

You are welcome to suggest a new dictionary to the European Dictionary Portal, either one you have built yourself or one you like. Simply send an e-mail to valselob@gmail.com.

Mention the name and URL of the dictionary in your e-mail, and explain how the dictionary meets our criteria for inclusion. Do not be brief: the more information you give us, the better.

Your submission will be reviewed by one of our curators and, if deemed suitable, the dictionary will be included in the European Dictionary Portal. The website owner will be invited to display a stamp of approval on their website.

On this website

Home

Find a dictionary

Suggest a dictionary

Stamp of approval

About

The European Dictionary Portal is an initiative of the **European Network of e-Lexicography**. Built by **Michal Boleslav Měchura**. Hosted by **Instituut voor Nederlandse Lexicologie**.

EUROPEAN NETWORK OF **e-LEXICOGRAPHY**

COST EUROPEAN COOPERATION IN SCIENCE AND TECHNOLOGY

EUROPEAN SCIENCE FOUNDATION

INL

dicti**o**naryportal.eu

Stamp of approval

g+ f y

Being included in the European Dictionary Portal is a recognition of quality. Dictionaries included here are invited to display one of these stamps of approval on their websites. Feel free to include this stamp in the footer of your website or anywhere else you see fit. Please provide a link to dictionaryportal.eu as well.

Large size (350 × 58 pixels)

✓
APPROVED   dicti**o**naryportal.eu

http://www.dictionaryportal.eu/stamp-large.gif

Regular size (250 × 42 pixels)

✓
APPROVED   dicti**o**naryportal.eu

http://www.dictionaryportal.eu/stamp.gif

Tiny size (120 × 20 pixels)

Dictionary of Old English

Middle English Dictionary

Online Etymology Dictionary

Oxford English Dictionary.

🔒 LOGIN REQUIRED

OBJECT LANGUAGE English

Search

Survey

- Jointly with WG3, a substantial survey has been built, circulated and analysed
- Survey on Online Dictionaries, Dictionary Portals and their Users
- Three key areas
  - methods used to analyse dictionary/portal use;
  - contexts of use of dictionaries/portals: adaptability and customization
  - user contribution to online dictionaries portals
- Results presented yesterday

Other activities

- Further refinements to Inventory of Dictionary Portals
- Further refinements to the Dictionary Inventory (to feed into the Portal)
- Possible STSM to improve the classification criteria for dictionaries